

**Minutes of a general meeting of the Pontiac Chamber of Commerce held
on April 6, 2011 at JP II in Campbell's Bay, Québec**

**Procès-verbal d'une générale séance de la Chambre de Commerce du Pontiac
tenu le 6 avril 2011 à JP II à Campbell`s Bay, QC**

Present / Présent

Remi Bertrand – MRC	Ron MacKillop – R.F. MacKillop CFP
Isabelle de Bruyn – CLD Pontiac	Tina Michaud – Pointe aux Pins Lodge
Dan Egan – Elmside View Farms	Tom Orr – Tom Orr Construction & Cartage
Jim Gibson – Pointe aux Pins Lodge	Nancy Pirie – Elmside View Farms
Louise Grenier – CLE	Jean-Claude Rivest – Jericom
Todd Hoffman – Campbell's Bay Ciment	Brad Summerfield – Soundzgood Audio
Benjamin Hiard – CLD Pontiac	Katharine Summerfield – Boutique Gwendoline
Gilles Ladouceur – Construction Pieschke Inc.	Lynda Wegner – Fresh Image
Karl Lavoie – Gatineau Chamber of Commerce	Richard Wegner – Fresh Image
Denis LeBrun – Bryson Lake Lodge	Nancy York – Nancy L. York, BSc

The meeting was called to order at 7:00 p.m. / La réunion a été ouverte à 19h00.

Minutes taken by: Jenny Bousfield

Guest Speaker / Conférencier invité:

Karl Lavoie on Business Mentoring. Director General of the Gatineau Chamber of Commerce.

Karl Lavoie sur le mentorat d'affaires. Directeur général de la Chambre de commerce de Gatineau.

1. Welcome and verification of quorum:

Quorum is verified.

2. Reading and adoption of agenda:

Proposed by Jim Gibson and seconded by Katherine Hayes Summerfield to approve the agenda.

3. Reading and adoption of minutes of General Meeting (Nov. 2010):

Proposed by Lynda Wegner and seconded by Nancy York to approve the General Meeting minutes of November 2010.

4. Presentation of Financial Report:

The financial report is provided.

5. Presentation of Activity Report:

Nancy Pirie presents the activity report which covers the Christmas party in December and the job fair and business breakfast at PHS on March 11th.

1. Bienvenue et vérification du quorum:

Le quorum est vérifié.

2. Lecture et adoption de l'ordre du jour:

Proposé par Jim Gibson et appuyé par Katherine Hayes Summerfield d'approuver l'ordre du jour.

3. Lecture et adoption du procès-verbal de la réunion générale (novembre 2010):

Proposé par Lynda Wegner et appuyé par Nancy York pour approuver le procès-verbal de réunion générale de novembre 2010.

4. Présentation du Rapport financier:

Le rapport financier est fourni.

5. Présentation du Rapport d'activité:

Nancy Pirie présente le rapport d'activité qui couvre la fête de Noël en décembre et le salon de l'emploi et des affaires petit-déjeuner à PHS le 11 mars.

6. Presentation of External Activities:

Todd Hoffman speaks about the meeting he, Dan Egan and Rémi Bertrand attended with our member of parliament. Rémi Bertrand summarized the issues that they brought forth.

Todd Hoffman also speaks about the upcoming all candidates forum and requests that Chamber members provide questions they wish to be asked of the candidates.

7. Presentation of proposed changes to ByLaws:

At the Annual General Meeting on Thursday, May 26, it will be proposed that the quarterly general meeting months be specified.

8. Discussion Period with members:

Lynda Wegner speaks about the new member stickers and examples are passed around. The membership packages will be going out shortly.

Tom Orr spoke about the Chamber's Luskville Dragway weekend.

9. Adjournment of meeting:

Proposed by Jim Gibson and seconded by Ron MacKillop to adjourn the meeting at 9:27 p.m.

6. Présentation des activités extérieures:

Todd Hoffman parle de la réunion. Dan Egan et Rémi Bertrand ont participé à notre député. Rémi Bertrand a résumé les questions qu'ils ont apportées de suite.

Todd Hoffman parle aussi de la prochaine tous les forums candidats et demande que les membres de la Chambre de fournir des questions qu'ils souhaitent poser aux candidats.

7. Présentation des modifications proposées aux règlements:

A réunion générale annuelle jeudi le 26 mai, il sera proposé que les mois trimestriels de réunion générale être spécifié.

8. Période de discussion avec les membres:

Lynda Wegner parle des autocollants pour les nouveaux membres et les exemples sont passés autour. Les formules d'abonnement seront envoyées bientôt.

Tom Orr a parlé de la chambre en fonction de la fin de semaine au Luskville Dragways.

9. Levée de la réunion:

Proposé par Jim Gibson et appuyé par Ron MacKillop d'ajourner la réunion à 21h27